

# 1. Anda, jaleo

For TTBB Chorus, 2 Soloists and Piano or Guitars

English version by J. Jason Charnesky

arranged by Bruce Trinkley

Collected and Harmonized by Federico Garcia Lorca

**Allegretto** ♩ = 76 (♩ = 114) *mf*

Tenor

Bass

Piano

*ff* *con pedale* *f legato* *Mm*

5

5

9 *mf solo*

Yo me\_a - li - vié\_a\_un pi - no ver - de por ver si la di - vi - sa - por ver  
 No sal - gas pa - lo - ma\_al cam - po, mi - ra que soy ca - za - dor, mi - ra

I climbed the top of a green pine to see her as she de - part - ed, to see  
 Fly a - way, hide a - way from me, my young dove. Don't leave your cov - ey, my young

*p cresc.*

Oo

*p cresc.*

Oo

9 *mf*

13 *mf*

si la di - vi - sa - ba y so - lo di - vi - sé\_el pol - vo del co -  
 que soy ca - za - dor, y si te tí - ro\_y te ma - to pa - ra

her as she de - part - ed. All that I saw of her coach was the slow  
 dove. Don't leave your cov - ey. I am a hunt - er but sure - ly I should

*p cresc.*

Oo

*p cresc.*

Oo

13 *mf*

17

che mí que la lle - va - del co - che que la lle - va - ba.  
se - rá el do - lor pa - ra mí se - rá el que - bran - to.

dust grievé tak - ing her from me, the slow dust tak - ing her from me.  
To shoot and kill you, I should To shoot and kill you.

17

21

*f* An - da, ja - le - o, ja - le - o: ya se a - ca - bó el al - bo - ro - to y va -

An - ger and love in con - fu - sion! Now that the heart's torn a - sun - der Take cov -

21

*f*

*molto ritardando e dim.*

25

mos al ti - ro - te - o y va - mos al ti - ro - te - o. \_\_\_\_\_

er. Lov - ers are hunt - ers, take cov - er. Lov - ers are hunt - ers. \_\_\_\_\_

25

*molto ritardando e dim.*

**Andante espressivo** ♩ = 66

30

*mp*

En la ca - lle de los Mu - ros han ma - ta - do\_u - na pa - lo - ma, han ma -

*mp*

There where the street meets a blind wall they have killed One sin - gle grey dove. They have

*mp*

En la ca - lle de los Mu - ros han ma - ta - do\_u - na pa - lo - ma, han ma -

*mp*

There where the street meets a blind wall they have killed One sin - gle grey dove. They have

30

*l. h.*

*mp slow arpeg.*

*simile*

35 *pp*

to - do\_u-na pa - lo - ma. Yo cor - ta - ré con mis ma-nos las flo - res de su co -

killed One sin - gle grey dove. With my own hands I shall cut off the flow - ers Wo-ven in

to - do\_u-na pa - lo - ma. Yo cor - ta - ré con mis ma-nos las flo - res de su co -

killed One sin - gle grey dove. With my own hands I shall cut off the flow - ers Wo-ven in

40 *ff* **Tempo primo**

ro - na, las flor - res de su co - ro - na. An - da, ja - le - o, ja - le - o:

her hair, the flow - ers wo-ven in her hair. An - ger and love in con - fu - sion!

ro - na, las flor - res de su co - ro - na. An - da, ja - le - o, ja - le - o:

her hair, the flow - ers wo-ven in her hair. An - ger and love in con - fu - sion!

45 *f*

ya se\_a - ca - bó\_el al - bo - ro - to y va - mos al ti - ro -

Now that the heart's torn a - sun - der Take cov - er. Lov - ers are

ya se\_a - ca - bó\_el al - bo - ro - to y va - mos al ti - ro -

Now that the heart's torn a - sun - der Take cov - er. Lov - ers are

45 *f brillante*

48

te - o y va - mos al ti - ro - te - o.

hunt - ers, take cov - er. Lov - ers are hunt - ers.

te - o y va - mos al ti - ro - te - o.

hunt - ers, take cov - er. Lov - ers are hunt - ers.

48 *8va*